

POSTSCRIPTUM

POŁONISTYCZNE

SZKOŁA JĘZYKA I KULTURY POLSKIEJ • UNIwersYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH

www.postscriptum.us.edu.pl

W kręgu badań językoznawczych

MARIA CZEMPKA-WEWIÓRA, ANNA DĄBROWSKA, ELŻBIETA DUTKA, KAROLINA GRABOŃ,
EWA KOŁODZIEJEK, KAROLINA LISZYK, NATALIA ŁUKOMSKA, MARCIN MACIOŁEK,
BARBARA MITRENGA, AGNIESZKA NĘCKA, TOMASZ NOWAK, MAGDALENA OCHWAT,
DENNIS SCHELLER-BOLTZ, ANNA SERETNY, ANNA STANISZ, WIEŚLAW TOMASZ STEFAŃCZYK,
MAGDALENA ŚLAWSKA, AGNIESZKA TAMBOR, JOLANTA TAMBOR, ANNA WILECZEK,
JAN PATRICK ZELLER, NATALIA ŻÓRAWSKA



kognitywizm użycie
składnia rodzaj
system wymowa
pluralizm fantazja
fleksja rodzaj
tekst gramatyka
język feminatywa
semantyka norma

2017 • 1 (19)

POSTSCRIPTUM
P O L O N I S T Y C Z N E

POSTSCRIPTUM

POLONISTYCZNE

2017 • 1 (19)

Redakcja

ROMUALD CUDAK – redaktor naczelny
JOLANTA TAMBOR – zastępca redaktora naczelnego
ALEKSANDRA ACHELNIK, MAGDALENA BĄK,
MARCIN MACIOŁEK, AGNIESZKA MADEJA, AGNIESZKA NĘCKA,
BERNADETA NIESPOREK-SZAMBURSKA, KAROLINA POSPISZIL
MARIA CZEMPKA-WEWIÓRA – sekretarz redakcji

Rada Programowa

KALINA BACHNEWA Sofia, JERZY BARTMIŃSKI Lublin,
ANNA DĄBROWSKA Wrocław, MARIA DELAPERRIÈRE Paryż,
KATARZYNA DZIWIŃEK Seattle, ELWIRA GROSSMAN Glasgow,
KRIS VAN HEUCKELOM Leuven, MAŁGORZATA KITA Katowice,
ALEX KOŻYNOWA Mińsk, LUIGI MARINELLI Rzym,
MICHAŁ MASŁOWSKI Paryż, GERHARD MEISER Halle,
WŁADYSŁAW MIODUNKA Kraków, LÁSZLÓ K. NAGY Debreczyn,
ALEKSANDER NAWARECKI Katowice, WACŁAW M. OSADNIK Edmonton,
KAZIMIERZ OŻÓG Rzeszów, ANNA MAŁGORZATA PACKALÉN PARKMAN Uppsala,
TOKIMASA SEKIGUCHI Tokio, MARIE SOBOTKOVÁ Olomuniec,
TAMARA TROJANOWSKA Toronto, MARIA WOJTKA Lublin

Pismo krajowych i zagranicznych polonistów

POSTSCRIPTUM

POŁONISTYCZNE

Pismo jest kontynuacją półrocznika „Postscriptum”, który ukazywał się od 1992 do 2007 r.
Wersja elektroniczna: www.postscriptum.us.edu.pl

Pismo recenzowane naukowo.
Nazwiska recenzentów podawane są łącznie raz w roku na stronie internetowej:
www.postscriptum.us.edu.pl
Wersja papierowa jest wersją pierwotną (referencyjną) pisma.

© Copyright by Uniwersytet Śląski w Katowicach

Redaktor numeru
MARCIN MACIOŁEK
MARIA CZEMPKA-WEWIÓRA

Redakcja techniczna
ADRIANA BIEDROWSKA
MAŁGORZATA SMERECZNIK

Projekt okładki, layout i łamanie
MAREK FRANCIK

Publikacja sfinansowana ze środków
UNIWERSYTETU ŚLĄSKIEGO W KATOWICACH

Adres redakcji
„Postscriptum Polonistyczne”
Szkoła Języka i Kultury Polskiej UŚ
Katedra Międzynarodowych Studiów Polskich UŚ
pl. Sejmu Śląskiego 1, 40-032 Katowice
tel./faks: +48 322512991, tel. 48 322009424
e-mail: postscriptum@us.edu.pl
www.postscriptum.us.edu.pl

Wydawca
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego
ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice
www.wydawnictwo.us.edu.pl
e-mail: wydawus@us.edu.pl

Nakład: 150+50, cena 16 zł (+VAT)
ISSN 1898-1593

Spis treści

Rozprawy	9
TOMASZ NOWAK: Badania eksperymentalne w zakresie semantyki języka naturalnego. Przyczynek do dyskusji nad realnością psychologiczną hipotez lingwistycznych	11
KAROLINA LISZYK: Odwleka spotkanie czy tylko je oddała? O sposobach konceptualizowania zmiany terminu na późniejszy	27
ANNA DĄBROWSKA: <i>Ponieważem się już obiecał...</i> Ruchome końcówki czasownika w czasie przeszłym	41
JOLANTA TAMBOR: Niektóre „akademickie” <i>pluralia tantum</i> – semantyka, pragmatyka, struktura	53
ANNA SERETNY, WIESŁAW TOMASZ STEFAŃCZYK: Współczesne ujęcia kategorii rodzaju gramatycznego w polszczyźnie a praktyka (glotto)dydaktyczna – wprowadzenie	71
EWA KOŁODZIEJEK: Ekonomiczność innowacji składniowych w kontekście normy językowej	87
NATALIA ŁUKOMSKA: Macedoński imiesłów nieodmienny a polski imiesłów przysłówkowy uprzedni. Czy brak symetrii formalnej stanowi przeszkodę w przekładzie?	99
JAN PATRICK ZELLER: Wpływ polszczyzny na wariantywność morfosyntaktyczną w lemkowszczyźnie – forma przypadkowa rzeczownika w funkcji orzecznika	117
BARBARA MITRENGA: Wyznaczniki śląskości dawnych i współczesnych nazwisk mieszkańców Górnego Śląska	129
MARIA CZEMPKA-WEWIÓRA, KAROLINA GRABOŃ: Diagnostyka i postępowanie logopedyczne w nauczaniu języka polskiego jako obcego	147
DENNIS SCHELLER-BOLTZ: Ideologia płci w jednojęzycznych słownikach języka polskiego	163
ANNA WILECZEK: Kidult (nie tylko) językowy	179
MARCIN MACIOLEK: Promieniowanie K (komputerowe), czyli o oddziaływaniu rzeczywistości informatycznej na polszczyznę	197

MAGDALENA ŚLAWSKA: O roli bohatera w kreowaniu wywiadu prasowego (na przykładzie rozmów ze Sławomirem Mrożkiem)	213
Przyczynki	231
ELŻBIETA DUTKA: „Silezjologiczna eseistyka...”? „Śląska szkoła eseju”? Refleksje wokół książki Mariusza Jochemczyka <i>Wobec tradycji.</i> <i>Śląskie szkice ekologiczne</i>	233
NATALIA ŻÓRAWKA: „Jest nas coraz więcej i coraz więcej będzie nas umierać”. O <i>Grochowie</i> Andrzeja Stasiuka	243
ANNA STANISZ: Sztuczne raje prawdopodobieństwa. O funkcjach negowania w wierszu pt. <i>Dworzec</i> Wisławy Szymborskiej i jego angielskim przekładzie autorstwa Stanisława Barańczaka i Clare Cavanagh	259
Przeglądy	273
AGNIESZKA TAMBOR: Pólka filmowa 2016 (i trochę 2017)	275
AGNIESZKA NĘCKA: Pólka literacka 2016	289
Recenzje	303
MAGDALENA OCHWAT: Postpamięciowy dyskurs w literaturze dla dzieci i młodzieży. Recenzja książki Małgorzaty Wójcik-Dudek <i>W(y)czytać</i> <i>Zagładę. Praktyki postpamięci w polskiej literaturze XXI wieku dla dzieci</i> <i>i młodzieży</i>	305
Sprawozdania	315
AGNIESZKA TAMBOR, JOLANTA TAMBOR: VI Światowy Kongres Polonistów: <i>Polonistyka na początku XXI wieku. Diagnozy. Koncepcje.</i> <i>Perspektywy. Badania inter- i transdyscyplinarne</i>	317
Noty o autorach	329

Contents

Treatises	9
TOMASZ NOWAK: Experimental research in the field of natural language semantics. Contribution to the discussion on the psychological reality of linguistic hypotheses	11
KAROLINA LISZYK: To postpone or change the time of a meeting? On the conceptualization of the idea of moving a planned activity to a later time	27
ANNA DĄBROWSKA: Movable suffixes of past verbs	41
JOLANTA TAMBOR: Some 'academic' <i>pluralia tantum</i> – semantic, pragmatics and structure	53
ANNA SERETNY, WIESŁAW TOMASZ STEFAŃCZYK: Contemporary approaches to the practice of determining grammatical gender and teaching Polish as a foreign language	71
EWA KOŁODZIEJEK: Economy of syntactic innovations in the context of linguistic norms	87
NATALIA ŁUKOMSKA: Macedonian participle and Polish perfect adverbial participle. Does the lack of formal symmetry make translation impossible?	99
JAN PATRICK ZELLER: The influence of the Polish language on morphological and syntactic variantivity in the Lemkos' language – declined noun as a predicate	117
BARBARA MITRENGA: Determinants of Silesian origin of old and contemporary surnames of the inhabitants of Upper Silesia	129
MARIA CZEMPKA-WEWIÓRA, KAROLINA GRABOŃ: Diagnosis of speech disorder and speech therapy in teaching Polish as a foreign language	147
DENNIS SCHELLER-BOLTZ: Ideology of the gender in monolingual Polish language dictionaries	163
ANNA WILECZEK: Kidult (not only) a language phenomenon	179
MARCIN MACIOLEK: C-radiation. On the influence of the IT sector on Polish language	197

MAGDALENA ŚLAWSKA: On the role of the hero in a press interview (the case of Sławomir Mrożek)	213
Contributions	231
ELŻBIETA DUTKA: Silesian essay writing? Silesian school of essay writing? On Mariusz Jochemczyk's book, <i>Facing tradition. Sketches in Silesian oikology</i>	233
NATALIA ŻÓRAWSKA: 'There are more and more of us and more of us will be dying'. On <i>Grochów</i> by Andrzej Stasiuk	243
ANNA STANISZ: Artificial paradises of probability. On funtions of negation in Wisława Szymborska's <i>Railroad Station</i> and its English translation by Stanisław Barańczak and Clare Cavanagh	259
Surveys	273
AGNIESZKA TAMBOR: Polish film shelf 2016 (and a little bit of 2017)	275
AGNIESZKA NĘCKA: Literary Shelf 2016	289
Reviews	303
MAGDALENA OCHWAT: Postmemory discourse in literature for children and teenagers. Review of Małgorzata Wójcik-Dudek's book: <i>W(y)czytać Zagładę. Praktyki postpamięci w polskiej literaturze XXI wieku dla dzieci i młodzieży</i>	305
Raports	315
AGNIESZKA TAMBOR, JOLANTA TAMBOR: The 6th World Congress of Polonists: <i>Polonistic education in the beginning of the 21st century. Diagnosis. Ideas. Perspectives. Interdisciplinary and transdisciplinary research</i>	317
About the Authors	329

Noty o autorach

Maria Czempka-Wewióra – dr, Szkoła Języka i Kultury Polskiej, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Jej zainteresowania koncentrują się wokół zagadnień kognitywno-kulturowych oraz glottodydaktycznych, a także możliwości wykorzystania wiedzy i praktyki logopedycznej w procesie nauczania języka polskiego jako obcego. Autorka artykułów: „*Pisanie z pamięci*” – *strategie narracyjne we współczesnej literaturze autobiograficznej* (2011), *Pamięć autobiograficzna jako podstawa kształtowania tożsamości* (2001). Razem z Małgorzatą Smereczniak opracowała 6. tom serii *Czytaj po polsku*, zawierający przystosowane do celów glottodydaktycznych utwory Nataszy Goerke (*Paralele*) i Ryszarda Kapuścińskiego (*Wewnątrz góry lodowej*) (2007, 2011, 2016). Prowadziła wykłady i zajęcia gościnne na uniwersytetach w Bulgarii, Niemczech, na Słowacji, Ukrainie oraz we Włoszech. Od 2017 roku wpisana na listę egzaminatorów prowadzoną przez Państwową Komisję do spraw Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego.

Kontakt: mzczempka@poczta.onet.pl

Anna Dąbrowska – prof. zw. dr hab., Instytut Filologii Polskiej, Uniwersytet Wrocławski, Polska.

Dyrektor Szkoły Języka Polskiego i Kultury dla Cudzoziemców, kierownik Zakładu Językoznawstwa Stosowanego. Członkini Państwowej Komisji do spraw Poświadczania Języka Polskiego jako Obcego. Brała udział w tworzeniu polskiego systemu certyfikatowego. Jej zainteresowania naukowe koncentrują się na lingwistyce kulturowej, dziejach nauczania języka polskiego jako obcego, polszczyźnie cudzoziemców oraz współczesnym języku polskim. Jest autorką kilku książek, m.in. *Eufemizmy współczesnego języka polskiego* (1993), *Słownik eufemizmów polskich, czyli w rzeczy mocno, w sposobie łagodnie* (1998), *Język polski* (1999), i stu kilkudziesięciu artykułów, a także redaktorką naukową czasopisma „Język a Kultura”.

Kontakt: anna.dabrowska@uwr.edu.pl

Elżbieta Dutka – dr hab. prof. UŚ, Instytut Nauk o Literaturze Polskiej im. Ireneusza Opackiego, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Zajmuje się literaturą polską XX i XXI wieku, zwłaszcza prozą kresową, literaturą regionalną oraz dydaktyką literatury. Jest autorką książek: *Ukraina*

w twórczości Włodzimierza Odojewskiego i Włodzimierza Paźniewskiego (2000), *Okolice nie tylko geograficzne. O twórczości Andrzeja Kuśniewicza* (2008), *Zapisywanie miejsca. Szkice o Śląsku w literaturze przełomu wieków XX i XXI* (2011), *Próby topograficzne. Miejsca i krajobrazy w literaturze polskiej XX i XXI wieku* (2014), *Centra, prowincje, żałki. Twórczość Julii Hartwig jako auto/bio/geo/grafia* (2016).
Kontakt: elzbieta.dutka@us.edu.pl

Karolina Graboń – mgr, Szkoła Języka i Kultury Polskiej, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Doktorantka w Instytucie Języka Polskiego im. Ireny Bajerowej. Absolwentka filologii polskiej ze specjalnością nauczycielską oraz specjalizacją język polski i literatura polska w świecie. Ukończyła Podyplomowe Studia Kwalifikacyjne Nauczania Kultury Polskiej i Języka Polskiego jako Obcego na Uniwersytecie Śląskim, a także Logopedię z Emisją Głosu na Uniwersytecie Łódzkim. Przygotowuje rozprawę doktorską poświęconą zagadnieniom zaburzeń wymowy u osób z językiem polskim jako drugim. Od 2017 roku wpisana na listę egzaminatorów prowadzoną przez Państwową Komisję do spraw Poświadczenia Znajomości Języka Polskiego jako Obcego.

Kontakt: karolina.grabon@us.edu.pl

Ewa Kołodziejek – prof. dr hab., Instytut Polonistyki i Kulturoznawstwa, Uniwersytet Szczeciński, Polska.

Kierownik Zakładu Etnolingwistyki i Kultury Języka Uniwersytetu Szczecińskiego, kierownik Internetowej Poradni Językowej, członek prezydium Rady Języka Polskiego, przewodnicząca Zespołu Kultury Żywego Słowa RJP, członek PTJ-u, TMJP, Komisji Socjolingwistyki przy Międzynarodowym Komitecie Słowistów. Autorka rozpraw z zakresu socjo- i etnolingwistyki: *Gwara środowiskowa marynarzy na tle subkultury marynarskiej* (1994), *Człowiek i świat w języku subkultur* (2005, wyd. II poszerz. 2015). Autorka książek z zakresu poprawności językowej i kultury języka, m.in.: *Poprawna polszczyzna w praktyce. Poradnik dla tych, którzy chcą dobrze mówić i pisać po polsku* (1998, wyd. II popr. 2002), *Licz się ze słowami... Językowa corrida 3* (2003), *Walczyliśmy z bykami. Poradnik językowy* PWN (2010). Popularyzuje wiedzę o języku, uczestniczy w kampanii społecznej „Język urzędowy przyjazny obywatelom”.

Kontakt: biuro@ewakolodziejek.pl

Karolina Lisczyk – dr, Instytut Języka Polskiego im. Ireny Bajerowej, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Adiunkt w Zakładzie Lingwistyki Tekstu i Dyskursu Uniwersytetu Śląskiego. Jej zainteresowania badawcze koncentrują się wokół zagadnień zwią-

zanych ze współczesnym językiem polskim, w szczególności jego gramatyką oraz semantyką. Od 2009 roku uczestniczy w pracach nad *Wielkim słownikiem języka polskiego PAN*. Jest autorką monografii *Fazowość i jej wykładniki w polszczyźnie* (Katowice 2015). Razem z Marcinem Maciołkiem współredagowała książki *Ruch w języku – język w ruchu* (2012) oraz *Granice w języku – język w granicach* (2014).

Kontakt: karolina.lisczyk@wp.pl

Natalia Łukomska – dr, Uniwersytet św. św. Cyryla i Metodego, Skopje, Macedonia.

Lektorka języka polskiego. Absolwentka Międzywydziałowych Indywidualnych Studiów Humanistycznych na Uniwersytecie Śląskim, polonistka i slawistka. Tłumaczka z języka macedońskiego. Jej zainteresowania naukowe to: współczesny język polski ze szczególnym uwzględnieniem pragmatyki językowej, język w aspekcie glottodydaktycznym, gramatyka porównawcza języków słowiańskich, współczesny języki czeski i macedoński, teoria i praktyka przekładu. Stopień naukowy doktora uzyskała w 2013 roku na podstawie rozprawy poświęconej imiesłowom nieodmiennym w języku polskim i macedońskim rozpatrywanym w aspekcie przekładowym i glottodydaktycznym.

Kontakt: natalia_lukomska@o2.pl

Marcin Maciołek – dr, Katedra Międzynarodowych Studiów Polskich, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Jego zainteresowania naukowe to: rozwój zasobu leksykalnego polszczyzny współczesnej i historycznej, wpływ techniki na ewolucję języka, gramatyka historyczna i historia języka polskiego, glottodydaktyka polonistyczna. Jest autorem kilku książek: *Na tropie form i znaczeń słów* (2015), *Kształtowanie się nazw owadów w języku polskim. Procesy nominacyjne a językowy obraz świata* (2013), *Głoski polskie. Przewodnik fonetyczny dla cudzoziemców i nauczycieli uczących języka polskiego jako obcego* (2012, wyd. drugie uzupełnione – 2014; wspólnie z J. Tambor), *Tęczowa gramatyka języka polskiego w tabelach, cz. 1 i 2* (2009, 2010, 2012, 2016) oraz współredaktorem tomów *Ruch w języku – język w ruchu* (2012) i *Granice w języku – język w granicach* (2014).

Kontakt: marcin.maciolek@wp.pl

Barbara Mitrenga – dr, Instytut Języka Polskiego im. Ireny Bajerowej, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Członkini Polskiego Towarzystwa Językoznawczego, Komitetu Językoznawstwa PAN (oddział w Katowicach), Towarzystwa Miłośników Języka

Polskiego (oddział w Katowicach), skarbnik Stowarzyszenia „Via Linguae”. Jej zainteresowania badawcze to: historia języka polskiego, gramatyka historyczna, semantyka, intensyfikatory. Jest autorką monografii *Zmysł smaku. Studium leksykalno-semantyczne* (2014) oraz współautorką książki *Polskie intensyfikatory w ujęciu historycznym* (2015) i *Słownika zapomnianych wyrażen funkcyjnych* (2015). Redaktor naukowa rocznika „Linguarum Silva”.

Kontakt: barbara.mitrenga@us.edu.pl

Agnieszka Nęcka – dr hab., Instytut Nauk o Literaturze Polskiej im. Ireneusza Opackiego, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Krytyk literacki współpracujący m.in. z „artPAPIEREM”, „Nowymi Książkami”, „Pograniczami”, „Twórczością”; autorka książek: *Granice przyzwoitości. Doświadczenie intymności w prozie najnowszej* (2006), *Starsze, nowsze, najnowsze. Szkice o prozie polskiej XX i XXI wieku* (2010), *Cielesne o(d)stony. Dyskursy erotyczne w polskiej prozie po 1989 roku* (2011), *Co ważne i ważniejsze. Notatki o prozie polskiej XXI wieku* (2012), *Emigracje intymne. O współczesnych polskich narracjach autobiograficznych* (2013), *Polifonia. Literatura polska początku XXI wieku* (2015). Redaktor działu krytyki literackiej w „Postscriptum Polonistycznym”. Stypendystka Marszałka Województwa Śląskiego w dziedzinie kultury (2009).

Kontakt: agnieszka.necka@us.edu.pl

Tomasz Nowak – dr hab., Instytut Języka Polskiego im. Ireny Bajerowej, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Językoznawca. Przedmiot jego badań stanowi gramatyka i semantyka współczesnego języka polskiego, a zwłaszcza następujące zagadnienia: formalny opis polszczyzny i eksplikowanie znaczeń wybranych jednostek języka. Szczególną wagę przywiązuje w opisie do kwestii metodologicznych, m.in. testuje różne modele lingwistyczne na podstawie zgromadzonego materiału językowego. Obecnie jego zainteresowania ogniskują się wokół eksperymentalnych badań nad językiem i mową. Jest autorem wielu książek, m.in. monografii: *Od przestanki do konkluzji. Polskie czasowniki wnioskowania* (2013), *Język w świetle odkryć nauki* (2011), *Przyimki lokatywno-inkluzyjne we współczesnym języku polskim w głębi, w obrębie, w środku, we wnętrzu* (2008).

Kontakt: tomasz.nowak@us.edu.pl

Magdalena Ochwat – dr, Katedra Dydaktyki Języka i Literatury Polskiej, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Jej zainteresowania naukowe koncentrują się na poezji religijnej, zwłaszcza twórczości polskich kapłanów współczesnych, oraz na kategorii paradoksu.

Interesuje się również związkami pomiędzy literaturą a teologią – ich miejscami wspólnymi, a także realizacją motywów biblijnych w polskiej liryce współczesnej. Ponadto bada zagadnienia związane z edukacją polonistyczną, w tym ideę wielokulturowości w przestrzeni szkolnej. Jest autorką książki *Poezja paradoksów – paradoksy w poezji. Poetycka teologia Jana Twardowskiego, Janusza Stanisława Pasierba, Wacława Oszajcy* (2014).

Kontakt: magdalena.ochwat@us.edu.pl

Dennis Scheller-Boltz – dr, Institut für Slawische Sprachen, Wirtschaftsuniversität Wien, Austria.

Jego zainteresowania naukowe to: lingwistyka genderowa, socjolingwistyka, słowotwórstwo, leksykografia. Jest redaktorem i współautorem publikacji: *New Approaches to Gender and Queer Research in Slavonic Studies* (2015), *Język Polski – 25 lat po Przełomie* (2014). Jego artykuł pt. *On Gender Awareness in German, Russian, and Polish* ukazał się w „Przeglądzie Rusycystycznym” 4/2014.

Kontakt: dennis.scheller-boltz@wu.ac.at

Anna Seretny – dr hab., Centrum Języka i Kultury Polskiej w Świecie, Uniwersytet Jagielloński, Kraków, Polska.

Glottodydaktyk. Jej zainteresowania naukowe koncentrują się wokół zagadnień związanych z nauczaniem i uczeniem się słownictwa w języku obcym, leksykografią pedagogiczną oraz badaniem i dydaktyką języka odziedziczonego (*heritage language*). Jest autorką trzech monografii: *Definije i definiowanie* (1998), *Kompetencja leksykalna uczących się języka polskiego jako obcego w świetle badań ilościowych* (2011), *Słownictwo w dydaktyce języka. Świat słów na przykładzie języka polskiego jako obcego* (2015), a także ćwiczeń rozwijających sprawność czytania *Kto czyta – nie błądzi* (2006), *Per aspera ad astra* (2008) oraz ćwiczeń kształtujących kompetencję leksykalną *Słownictwo polskie w ćwiczeniach dla obcokrajowców* (2016). Wraz z Ewą Lipińską napisała *ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego* (2005), *Między językiem ojczystym a obcym* (2012), *Integrowanie kompetencji lingwistycznych w glottodydaktyce* (2013).

Kontakt: anna.barbara.seretny@uj.edu.pl

Anna Stanisz – lic., Faculty of Linguistics, Philology and Phonetics, University of Oxford, Wielka Brytania.

Studentka General Linguistics and Comparative Philology na Uniwersytecie Oksfordzkim oraz lingwistyki, specjalność: przekład i komunikacja międzykulturowa na Uniwersytecie Jagiellońskim. Uzyskała dwa dyplomy licencjackie z wyróżnieniem na kierunkach: filologia angielska i polonistka-komparatystyka w ramach Międzywydziałowych Indywidualnych Studiów Humanistycznych UJ. Interesuje się konceptualizacją, znaczeniem

niebezpośrednim w języku i literaturze oraz teoriami przekładu literackiego. Tłumaczy poezję Ewy Lipskiej na język angielski. Laureatka I lokaty XLII Olimpiady Literatury i Języka Polskiego (2012) oraz wielu stypendiów, m.in. Stypendium Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego (2015).

Kontakt: ania.stanisiz@interia.pl

Wiesław Tomasz Stefańczyk – dr hab., Centrum Języka i Kultury Polskiej w Świecie, Uniwersytet Jagielloński, Polska.

Jego zainteresowania badawcze skupiają się wokół współczesnego języka polskiego, językoznawstwa porównawczego, zwłaszcza polsko-węgierskiego. Jest autorem kilkadziesiątu publikacji, w tym sześciu książek: *Język Polonii węgierskiej. Ujęcie typologiczne* (1995), *Fleksja polska. Lengyel alakitan* (1996), *Po tamtej stronie Tatr* (współautor, 1998), *Słownik estońsko-polski* (współautor, 2000), *Poola keel. Podręcznik języka polskiego dla Estończyków* (współautor, 2000), *Kategoria rodzaju i przypadku polskiego rzeczownika. Próba synchronicznej analizy morfologicznej* (2007).

Kontakt: reinhold5@interia.pl

Magdalena Ślawska – dr, Instytut Nauk Politycznych i Dziennikarstwa, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Językoznawczyni. Stopień naukowy doktora uzyskała na Uniwersytecie Śląskim na Wydziale Filologicznym w 2012 roku. Absolwentka filologii polskiej i politologii ze specjalnością dziennikarstwo i komunikacja społeczna. Od 2006 roku pracuje w Zakładzie Dziennikarstwa Instytutu Nauk Politycznych i Dziennikarstwa Uniwersytetu Śląskiego. Jako doktorantka realizowała pod kierunkiem prof. dr hab. Małgorzaty Kity grant promotorski przyznany przez Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego. Jest autorką monografii *Formy dialogu w gatunkach prasowych* (2014) oraz współredaktorką trzech tomów pt. *Transdyscyplinarność badań nad komunikacją medialną* (t. 1 – 2012, t. 2 i 3 – 2013). Jej zainteresowania naukowe koncentrują się wokół zagadnień genologii lingwistycznej ze szczególnym uwzględnieniem gatunków dziennikarskich, pragmatyki i stylistyki tekstów prasowych, problematyki konwergencji gatunków medialnych oraz świadomości gatunkowej nadawców i odbiorców mediów. Jest członkinią Polskiego Towarzystwa Komunikacji Społecznej, Towarzystwa Miłośników Języka Polskiego oraz Polskiego Towarzystwa Edukacji Medialnej.

Kontakt: magdalena.slawska@us.edu.pl

Agnieszka Tambor – dr, Instytut Nauk o Literaturze Polskiej im. Ireneusza Opackiego, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Kulturoznawczyni. Jej zainteresowania związane są przede wszystkim ze współczesnym kinem polskim i możliwościami wykorzystania go w nau-

czaniu cudzoziemców. Te zagadnienia były także tematem jej rozprawy doktorskiej. Jest autorką książki *Polska półka filmowa. 100 filmów, które każdy cudzoziemiec zobaczyć powinien* (2012) oraz cyklu artykułów *Półka filmowa* publikowanych na łamach „Postscriptum Polonistycznego”. Opracowała również 8. tom serii *Czytaj po polsku*, zawierający przystosowane do celów glottodydaktycznych opowiadania Zofii Nalkowskiej *Przy torzę kolejnym* oraz Tadeusza Borowskiego *Proszę państwa do gazu* wraz z zestawami ćwiczeń i zadań do tych tekstów.

Kontakt: tamboragnieszka@gmail.com

Jolanta Tambor – prof. dr hab., Instytut Języka Polskiego im. Ireny Bajerowej; Szkoła Języka i Kultury Polskiej, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Jej zainteresowania naukowe i badawcze koncentrują się wokół następujących zagadnień: fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego, język artystyczny (szczególnie prozy *science fiction*), sytuacja językowa na Śląsku, nauczanie języka polskiego obcokrajowców. Jest wiceprezeską Międzynarodowego Stowarzyszenia Studiów Polonistycznych, członkinią m.in. Komisji Socjolingwistyki i Komisji Kontaktów Języków Słowiańskich przy Międzynarodowym Komitecie Słowistów. Autorka książek: *Język polskiej prozy fantastyczno-naukowej* (1991), *Mowa Górnoszlązaków oraz ich świadomość językowa i etniczna* (2006, 2008), *Oberschlesien – Sprache und Identität* (2011), kilkakrotnie wznawianego podręcznika *Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego* (wspólnie z Danutą Ostaszewską, 2000 i wyd. następne) oraz autorką zbioru zadań do tegoż podręcznika *Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego. Ćwiczenia* (2007); jest też redaktorką wielu prac naukowych i popularnonaukowych.

Kontakt: jolanta.tambor@us.edu.pl

Anna Wileczek – dr, Zakład Literatury i Kultury Języka, Wydział Pedagogiczny i Artystyczny, Uniwersytet Jana Kochanowskiego w Kielcach, Polska.

Członkini m.in. Polskiego Towarzystwa Językoznawczego oraz The International Association for Research in L1 Education. Zajmuje się analizą języka i dyskursu dzieci i młodzieży, dyskursem edukacyjnym oraz kompetencjami komunikacyjno-informacyjnymi najmłodszych. Jest autorką i współautorką monografii m.in.: *Jest i więcej prawd w piśmie. Mickiewiczowskie zdania i uwagi w kontekście Biblii* (1994), *Świadectwa – ślady – znaki. Lapidarium jako strategia formy* (2010), *Szkolna (nie)komunikacja. Bariery w dyskursie wczesnoszkolnym* (2015).

Kontakt: wileann@gmail.com

Jan Patrick Zeller – prof. dr, Institut für Slavische Sprachen und Literaturen, Universität Bern, Szwajcaria.

Do 2016 roku asystent w Instytucie Sławistyki na Uniwersytecie Carla von Ossietzkiego w Oldenburgu (Niemcy), od 2017 roku profesor Socjolingwistyki Słowiańskich Języków na Uniwersytecie w Bernie (Szwajcaria). Po obronie pracy poświęconej fonetycznej wariantywności mieszanego języka białorusko-rosyjskiego uzyskał stopień doktora na Uniwersytecie w Oldenburgu. Jego zainteresowania naukowe obejmują zagadnienia z zakresu kontaktów językowych, socjolingwistyki i wariantywności językowej. Poświęca im uwagę w swoich projektach badawczych, wykorzystując różne metody z zakresu lingwistyki korpusowej, fonetyki akustycznej i psycholingwistyki.

Kontakt: j.p.zeller@uni-oldenburg.de

Natalia Żórawska – mgr, Instytut Nauk o Literaturze Polskiej im. Ireneusza Opackiego, Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polska.

Doktorantka w Zakładzie Literatury Współczesnej Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Magister filologii polskiej (dwóch specjalności: nauczycielskiej oraz nauczania polonistycznego wśród cudzoziemców). Szkice i recenzje publikowała w tomach zbiorowych na łamach takich pism, jak: „Tematy i Konteksty”, „Czytanie Literatury”, „artPAPIER”. Zajmuje się literaturą polską wydawaną po 1989 roku.

Kontakt: n.e.zorawska@gmail.com



INDEX  COPERNICUS
INTERNATIONAL



Ten utwór jest dostępny na licencji
Creative Commons Uznanie autorstwa
– Użycie niekomercyjne –
Bez utworów zależnych 4.0 Międzynarodowe.



Cena 16 zł (+ VAT)

ISSN 1898-1593

9 771898 159705 7 2

Więcej o książce

